

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## Q8 Mozart CL 40 SAE 50



### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : Q8 Mozart CL 40 SAE 50  
**Klampa arba Tipas** : SAE 50  
**Medžiagos panaudojimas** : Tepaline alyva laivu varikliams

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Netaikoma.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**Gamintojas / Platintojas** : Kuwait Petroleum Companies in the Benelux  
Company Office: Brusselstraat 59, B-2018, Antwerp  
Contactaddress: Petroleumkaai 7, B-2020, Antwerp  
Tel. +32 3 247 38 11, Fax +32 3 216 03 42

**Asmens, atsakingo už šį  
SDL el. pašto adresą** : SDSinfo@Q8.com, pageidautina rašyti tik anglų kalba.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Europa** : +44 (0) 1235 239 670  
**Global (English only)** : +44 (0) 1865 407 333



### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

#### Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Skin Sens. 1, H317

Repr. 1B, H360FD (Fertilumas ir Negimęs vaikas)

**Nežinomo toksiškumo  
ingredientai** : Jokių.

**Nežinomo ekotoksiškumo  
ingredientai** : Jokių.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

#### 2.2 Ženklinimo elementai

**Pavojaus piktogramos** :



**Signalinis žodis** : Pavojinga

**Pavojingumo frazės** : H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H360FD - Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

**Atsargumo frazės**

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

- Previncinės** : ☑ P201 - Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.  
P280 - Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemonės. Dėvėti apsauginius drabužius.
- Atoveikis** : ☑ P308 + P313 - Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: Kreiptis į gydytoją.  
P302 + P352 - PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.
- Sandėliavimas** : P405 - Laikyti užrakintą.
- Šalinimas** : P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
- Pavojingi ingredientai** : ☑ Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts  
Phenol, (tetrapropenyl) derivs., calcium salts
- Papildomi etiketės elementai** : ☑ Netaikoma.
- XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Skirta tik profesionaliems naudotojams.
- Specialūs pakuotės reikalavimai**
- Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais** : Netaikoma.
- Taktilinis perspėjimas apie pavojų** : Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

- Kiti neklasifikuojami pavojai** : ☑ dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Tipas
☑ Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	REACH #: 01-2119484627-25 EB: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeksas: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Neklasifikuota.	[2]
Lubricating oils (petroleum), C>25, solvent-extd., deasphalted, dewaxed, hydrogenated	REACH #: 01-2119486948-13 EB: 309-874-0 CAS: 101316-69-2 Indeksas: 649-527-00-3	≥25 - ≤50	Neklasifikuota.	[2]
Mineralinė alyva	CAS: *	≤10	Neklasifikuota.	[2]
Phenol, 2,2'-polythiobis [4-C8-30-alkyl derivs., calcium salts, overbased	REACH #: 01-2119524004-56 EB: 291-829-9 CAS: 90480-91-4	≤5.0	Aquatic Chronic 4, H413	[1]
Benzenesulfonic acid, C10-60-alkyl derivs., calcium salts	EB: 290-636-7 CAS: 90194-27-7	≤3.0	Aquatic Chronic 4, H413	[1]
Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts	CAS: 722503-68-6	≤3.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	[1]
Phenol, (tetrapropenyl) derivs., calcium salts	CAS: 132752-19-3	<1.0	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 1B, H360FD (Fertilumas ir Negimęs	[1]

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

			vaikas) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	
--	--	--	---	--

Produkte esančių mineralinių alyvų sudėtyje yra < 3% dimetilsulfoksido ekstrakto (matuojant IP 346).

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagoms (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagoms (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai
- [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas
- [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
- [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
- [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpimas** : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Susilietimas su oda** :  Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokite pripažinta odos valymo priemonę. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos. Atsiradus nusiskundimams ar simptomams venkite tolesnio poveikio. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvemtose masėse nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicininės pagalbos. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

##### [Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai](#)

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Įkvėpimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
sausumas  
trūkinėjimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą


- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausus chemikalus, CO<sub>2</sub>, alkoholiui atsparias putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** :  gnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti.
- Pavojingi užsiliepsnojančys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies dioksidas  
anglies monoksidas  
sieros oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams


- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite jėiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

**Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujantiems personalui“.

**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** :  Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

**Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.


**Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sustabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

**Apsaugos priemonės** :  Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose naudojamas šis produktas. Vengti poveikio – prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. Venkite poveikio nėštumo metu. Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Nenurodyti. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Jei normaliai naudojant medžiaga kelia pavojų kvėpavimo takams, dirbkite tik tinkamai vėdinami patalpą arba užsidėkite tinkamą respiratorių. Laikykitės originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.

**Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Iki naudojant kontenerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Kontenerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaiškite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

**Rekomendacijos** : Nėra.

**Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<b>EU OEL (Europa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>
Lubricating oils (petroleum), C>25, solvent-extd., deasphalted, dewaxed, hydrogenated	<b>EU OEL (Europa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Forma: mist
Mineralinė alyva	<b>EU OEL (Europa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės.

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventilacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

#### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

: Jei naudojimo metu susidaro dulkės, dūmai, dujos, garai arba migla, naudokitės proceso aplinką ribojančiomis priemonėmis, vietinė ištraukiamąja ventilacija ar kitomis techninėmis priemonėmis, kad poveikis darbuotojams neviršytų rekomenduojamų ar nustatytų ribų.

#### Individualios apsaugos priemonės

##### Higienos priemonės

: Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.



## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Akių ir (arba) veido apsauga** : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pusrū, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnį apsaugos lygį: apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.
- Odos apsauga**
- Rankų apsauga** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374. Rekomenduojama: < 1 valandos (prasiveržimo laikas): nitrilo kaučiukas 0.17 mm.
- Kūno apsauga** : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.
- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
- Kvėpavimo organų apsauga** : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai. Rekomenduojama: Virimo temperatūra > 65 °C: A1; Virimo temperatūra < 65 °C: AX1; Karšta medžiaga: A1P2.
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis. [Aliejingas skystis.]
- Išvaizda** : Švarus.
- Spalva** : Rudas.
- Kvapą** : Savybės.
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Nėra.
- pH** : 8
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** :  -9°C
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : >300°C
- Pliūpsnio temperatūra** :  Atviros talpos: >250°C [ASTM D92.]
- Garavimo greitis** : Nėra.
- Degumas (kietų medžiagų, dujų)** : Netaikoma.
- Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės** : Nėra.
- Garų slėgis** : <0.01 kPa [kambario temperatūra]
- Garų tankis** : Nėra.
- Santykinis tankis** : 0.91

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

**Tirpumas** : Netirpi tokiose medžiagose: šaltas vanduo ir karštas vanduo.

**Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo** : Nėra.

**Savaiminio užsidegimo temperatūra** : >300°C

**Skilimo temperatūra** : >300°C

**Klampa (40°C)** : 235 cSt

**Klampa (100°C)** : 179 cSt

**Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Netaikoma.

**Oksidacinės savybės** : Netaikoma.

### 9.2 Kita informacija

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

**10.1 Reaktingumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.

**10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

**10.4 Vengtinios sąlygos** : Jokių specialių duomenų nėra.

**10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: Smarkiai oksiduojančios medžiagos

**10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	LD50 Odos	Žiurkė	5000 mg/kg	-
Mineralinė alyva	LD50 Oralinis	Žiurkė	10000 mg/kg	-
	LC50 Įkvėpimas Dulkės ir rūkas	Žiurkė - Vyras, Moteris	5.53 mg/l	4 valandos
	LD50 Odos	Triušis	>5000 mg/kg	-
	LD50 Oralinis	Žiurkė	>5000 mg/kg	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Nėra.

#### Sudirginimas/ėsdinimas



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
Mineralinė alyva	Oda - Eritema/nudegiminė nekrozė	Triušis	0.17	72 valandos	7 dienos
	Oda - Pabrinkimas	Triušis	0	72 valandos	7 dienos
	Akys - Rainelės pažeidimas	Triušis	0	48 valandos	72 valandos
	Akys - Junginės paraudimas	Triušis	0.33	48 valandos	72 valandos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Jautrinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikio būdas	Rūšys	Rezultatas
Mineralinė alyva	odą	Jūrų kiaulytė	Nejautrinantis

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Mutageniškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Ekspertas	Rezultatas
Mineralinė alyva	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	Ekspertas: In vivo Objektas: Žinduolis - gyvūnas Ląstelė: Somatinė	Neigiamas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Kancerogeniškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Mineralinė alyva	Neigiamas - Odos - TC	Pelė - Moteris	-	78 savaitės

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Toksiškumas reprodukcijai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Toksiškumas neščioms patelėms	Fertilumas	Vystymosi toksinas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Mineralinė alyva	Neigiamas	Neigiamas	Neigiamas	Žiurkė - Vyras, Moteris	Oralinis: 1000 mg/kg	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Teratogeniškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Mineralinė alyva	Neigiamas - Odos	Žiurkė	2000 mg/kg	7 dienos per savaitę

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Nėra.

### STOT (kartotinis poveikis)

Nėra.

### Aspiracijos pavojus

Nėra.

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Įkvėpimas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Susilietimas su oda** :  Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
- Nurijimas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Įkvėpimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Susilietimas su oda** :  Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
sausumas  
trūkinėjimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Mineralinė alyva	Poūmis NOAEL Oralinis	Žiurkė - Vyras, Moteris	≥2000 mg/kg	13 savaitės; 5 dienos per savaitę
	Poūmis LOAEL Oralinis	Žiurkė - Vyras	125 mg/kg	13 savaitės; 5 valandos per dieną
	Poūmis NOAEL Įkvėpimas Garai	Žiurkė - Vyras	>980 mg/m <sup>3</sup>	4 savaitės; 5 dienos per savaitę

- Išvada/santrauka** : Nėra.
- Bendrybės** :  Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas. Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Teratogeniškumas** : Gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**Poveikis vystymuisi** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Poveikis vaisingumui** : Gali pakenkti vaisingumui.

**Kita informacija** : Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
Mineralinė alyva	Ūmus NEL >100 mg/l Šviežias vanduo	Dumbliai	72 valandos
	Ūmus NEL >10000 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia Magma	48 valandos
	Ūmus NEL ≥100 mg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Pimephales promelas	96 valandos
	lėtinis NEL 10 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia magna	21 dienos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
Mineralinė alyva	-	-	Būdingas

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

☞ Nėra.

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.

**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT** : Netaikoma.

**vPvB** : Netaikoma.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

**Gaminys**

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** : Taip.

**Europos atliekų katalogas (EWC)**

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
13 02 05*	mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva

### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 JT numeris</b>	Nereguluojama.	Nereguluojama.	Not regulated.	Not regulated.
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Pakuotės grupė</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Pavojus aplinkai</b>	Ne.	Ne.	No.	No.
<b>Papildoma informacija</b>	-	-	-	-

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** : Nėra.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### [ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

##### [XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

###### [XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

###### [Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Skirta tik profesionaliems naudotojams.

#### [Kiti ES teisės aktai](#)

**Europos medžiagų inventorius** :  visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

##### [Ozoną ardančios medžiagos \(1005/2009/ES\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Seveso direktyva](#)

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

**Pavojingumo vandeniui klasė (WGK)** : 2 Priedas Nr. 4

**VOC sudėtis** : Neapibrėžtas.

#### [Tarptautinės taisyklės](#)

##### [Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Monrealio protokolas \(A, B, C, E priedai\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto \(PIC\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų \(POP\) ir sunkiųjų metalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

#### [Tarptautiniai sąrašai](#)

##### [Nacionalinis inventorius](#)

**Australija** :  visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Kanada** :  visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Kinija** : Neapibrėžta.


**Japonija** :  **Japonijos medžiagų inventorius (ENCS)**: Neapibrėžta.  
**Japonijos medžiagų inventorius (ISHL)**: Neapibrėžta.

**Malaizija** : Neapibrėžta.

**Naujoji Zelandija** : Neapibrėžta.

**Filipinai** :  visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Korėjos Respublika** :  visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

 Mozart CL 40 SAE 50

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**Taivanas** : Neapibrėžta.  
**Turkija** :  Neapibrėžta.  
**Jungtinės Valstijos** : Neapibrėžta.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

**Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klasifikacija	Pagrindimas
<input checked="" type="checkbox"/> Skin Sens. 1, H317 Repr. 1B, H360FD (Fertilumas ir Negimęs vaikas)	Skaiciavimo metodas Skaiciavimo metodas

**Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas**

<input checked="" type="checkbox"/> H315 H317 H319 H360FD H410 H413	Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiam kūdikiui. Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.
--	---

**Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas**

<input checked="" type="checkbox"/> Aquatic Chronic 1, H410 Aquatic Chronic 4, H413 Eye Irrit. 2, H319  Repr. 1B, H360FD  Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 4 kategorija SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI (Fertilumas ir Negimęs vaikas) - 1B kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
---	---

**Mokymo patarimai** :  Kad sumažintumėte poveikiu, užtikrinkite darbininkų mokymą.

**Atspausdinimo data** : 31-07-2017

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 31-07-2017

**Ankstesnio leidimo data** : 20-01-2015

**Versija** : 1.01

**Paruošė** : Kuwait Petroleum Research & Technology B.V., The Netherlands

**Pastaba skaitytojui**

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Kiek mums yra žinoma, čia pateikta informacija yra tiksli. Tačiau nei aukščiau minimas tiekėjas, nei jo filialai nesiima jokios atsakomybės už čia pateiktos informacijos tikslumą ir pilnumą. Galutinis bet kokios medžiagos tinkamumas paliekamas vartotojo atsakomybei. Visos medžiagos gali sukelti nežinomą pavojų, ir su jomis reikia elgtis atsargiai. Nors atitinkami pavojai čia yra aprašyti, mes negalime garantuoti, kad jie yra vieninteliai galimi.